



# Orchestre

philharmonique de Liège 1960  
wallonie bruxelles 2010

# 50 ans



Saison 10/11

JEUDI 9 & VENDREDI 10 JUIN 2011 ESCAICH BRALEY LE SAGE [PROGRAMME 32]





**Orchestre** | **50**  
philharmonique de Liège 1960  
wallonie bruxelles 2010 ans

Directeur général : Jean-Pierre Rousseau

Boulevard Piercot 25-27  
B-4000 Liège

[opl@opl.be](mailto:opl@opl.be)  
[www.opl.be](http://www.opl.be)

**Tél. location :** +32 (0)4 220 00 00

**Tél. administration :** +32 (0)4 220 00 10

**Fax :** +32 (0)4 220 00 02



LA COMMUNAUTÉ  
FRANÇAISE  
DE BELGIQUE



Province  
de Liège  
Culture



# LE DESSOUS DES QUARTES ESCAICH

JEUDI 9 JUIN 2011 | 18H30

**ESCAICH |**  
*Scherzo fantasque pour deux pianos  
et orchestre* (création) → env. 12'

Frank Braley & Éric Le Sage, piano  
Thierry Escaich, présentation

Richard Piéta, concertmeister  
Orchestre philharmonique de Liège  
Wallonie Bruxelles

Pascal Rophé, direction

Inauguration de l'orgue Schyven par Louis Langrée et  
Thierry Escaich, le 30 septembre 2006 [Archives OPL].



# ESCAICH BRALEY LE SAGE

VENDREDI 10 JUIN 2011 | 20H

**FOURGON |**  
*Le Tracé s'envole pour chœur de  
chambre et orchestre* (création,  
commande de l'OPL) → env. 12'

Chœur de chambre de Namur  
(dir. Leonardo García Alarcón)

**POULENC | Concerto  
pour deux pianos et orchestre  
en ré mineur (1932) → env. 19'**

1. Allegro ma non troppo
2. Larghetto
3. Finale (Allegro molto)

Frank Braley & Éric Le Sage, piano

PAUSE

**ESCAICH |**  
*Scherzo fantasque pour deux pianos  
et orchestre* (création) → env. 12'

Frank Braley & Éric Le Sage, piano

**ROUSSEL |**  
*Suite en fa op. 33* (1926) → env. 15'

1. Prélude
2. Sarabande
3. Gigue

Richard Piéta, concertmeister  
Orchestre philharmonique de Liège  
Wallonie Bruxelles  
Pascal Rophé, direction

En direct sur MU<sup>SI</sup>Q<sup>3</sup>

Pour célébrer son 50<sup>e</sup> anniversaire, l'OPL a sollicité huit compositeurs belges. Dernier de la série, **Michel Fourgon** présente une œuvre pour chœur et orchestre. Le CD Poulenc gravé en 2004 par l'équipe Braley / Le Sage / Denève / OPL est un bestseller multi-récompensé. Le même tandem pianistique revient, avec Pascal Rophé, jouer le Concerto pour deux pianos de Poulenc et créer le Scherzo fantasque d'un compositeur aimé des Liégeois : **Thierry Escaich**, génial organiste et improvisateur et « compositeur de l'année » aux Victoires de la musique classique 2011!

## FOURGON LE TRACÉ S'ENVOLE (CRÉATION, COMMANDE DE L'OPL)

50  
ans

Né à Liège en 1968, Michel Fourgon étudie la composition avec Claude Ledoux et la composition mixte avec Patrick

Lenfant. En 1992, il obtient une Licence en Arts et Sciences de la Musique à l'Université de Liège. Au sein de cette même institution, il travaille comme chercheur dans le service d'Henri Pousseur de 1993 à 1995. Il s'intéresse notamment aux rapports qu'entretiennent texte et musique et réalise plusieurs spectacles de théâtre musical avec le metteur en scène Michael Delaunoy. En 1998, il crée « L'Atelier musicien » avec les compositeurs Denis Bosse et Claude Ledoux. La musique de Michel Fourgon est régulièrement jouée lors de festivals importants : Présences (Paris), 1900 (Trento), Alternativa (Moscou), Ars Musica (Bruxelles). Plusieurs de ses œuvres ont été enregistrées par la firme de disque Cypres. En 2008, Michel Fourgon a créé *Les Carnets du Forum*, publication éditée par le Forum des Compositeurs et dédiée à la musique d'aujourd'hui. Il enseigne la composition et l'histoire de la musique au Conservatoire de Liège et collabore régulièrement avec l'OPL : *Cori*



*spezzati* (2001, 2008), *La Brise du roseau pour clarinette et orchestre* (avec Jean-Pierre Peuvion, 2005), *Mon cuer, my fire pour orgue* (inauguration du grand orchestre Schyven restauré, 2005) et *Filigranes, concert pour orchestre* (2007). Il compose actuellement un opéra sur la vie de Lolo Ferrari, pour l'Opéra de Rouen.

## Michel Fourgon, d'où vient le titre « Le Tracé s'envole » ?

Il s'agit de la dernière phrase du texte chanté. Depuis longtemps j'avais envie d'associer chœur et orchestre. En mai 2010, une première œuvre en ce sens a été créée par un chœur parisien de 250 enfants, accompagnés d'un orchestre et d'un groupe traditionnel malgache. Lorsque l'OPL m'a contacté, j'ai proposé d'associer le Chœur de Chambre de Namur et Jean-Pierre Rousseau a accepté. Avec ses 16 chanteurs (quatre pour chaque tessiture), il est traité pratiquement comme un pupitre de l'orchestre, au point d'être placé au sein de celui-ci et non derrière comme cela se fait d'habitude. Le texte est de Corine Hoex, une écrivaine belge que m'a fait connaître mon épouse, il y a déjà quelques années. Après avoir lu plusieurs de ses romans et recueils de poésie, je suis entré en contact avec elle par l'intermédiaire de son éditeur. Lorsque je lui ai parlé de mon projet de mettre l'un de ses textes en musique, elle m'a envoyé toute une série de poèmes, y compris des inédits. J'en ai gardé deux qui parlaient de la Mer du Nord, car j'aime beaucoup la Mer du Nord, quelle que soit la saison. J'y suis allé d'innombrables fois avec mes parents et, aujourd'hui, j'y emmène régulièrement mes enfants. Ne pouvant me résoudre à choisir l'un des deux poèmes, j'ai décidé de les entremêler tous les deux. En fait, je n'ai gardé que des portions de textes de chacun. La forme générale est vaguement inspirée du « rondeau » : une sorte de « refrain », issu du premier poème, alterne avec des « couplets » tirés du deuxième. C'est très visible à la lecture du texte, avec une succession ABCDBDE.

## Et au niveau musical, quel a été votre point de départ ?

Je suis parti de presque toutes les lettres « musicalisables » du nom « Orchestre philharmonique de Liège ». En allemand, les premières lettres de l'alphabet désignent LA, SI bémol, DO, RÉ, MI, FA, SOL, SI bécarré. Je n'ai gardé dans le nom de l'Orchestre que les lettres qui trouvaient un équivalent musical (en incluant le S, qui désigne MI bémol), selon le schéma ci-dessous.



De ces notes, auxquelles j'ai appliqué des traitements variés, j'ai déduit tout le matériau musical de l'œuvre. Les « refrains » ont tous la structure d'une vague musicale, partant d'un *ppp* et aboutissant à un climax *fff*, sans retour (sans ressac). Cette « vague » est à chaque fois de plus en plus longue, et animée d'un tempo de plus en plus rapide. L'œuvre s'achève par un doux solo de clarinette, accompagné par les cordes, le glockenspiel et le célesta. Je n'ai pas cherché à faire une œuvre joyeuse — concept un peu bateau —, mais je n'ai pas non plus voulu faire une œuvre expérimentale ; c'est une pièce qui sonne bien pour l'orchestre. Le texte chanté y est le plus souvent compréhensible, mais parfois aussi fondu ou enfoui dans les sonorités instrumentales. L'orchestre comprend les cordes, les bois par 2, 4 cors, 3 trompettes, 3 trombones, 1 tuba, timbales, 3 percussions, 1 harpe et 1 piano jouant aussi le célesta. Il n'y a qu'un bref moment où le chœur chante a cappella. L'œuvre a été achevée le 1<sup>er</sup> septembre 2010 ; elle est dédiée à tout le personnel de l'OPL, musiciens et non musiciens. Je vois dans les derniers mots, qui forment le titre, une double métaphore de l'OPL qui prend son envol et de la musique qui sort des sentiers battus.

## TEXTE CHANTÉ – CORINNE HOEX

Je ne vois pas la mer mais, la nuit, je l'entends.

Le jour, elle se tient de l'autre côté de la dune, au-delà des grands pins. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] De la maison, je ne vois rien. La mer est derrière les grands pins.

La nuit, j'entends qu'elle est immense. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] Un liquide noir, opaque, aux reflets de métal. De l'eau qui ne coule pas.

Je sens son scintillement argenté sous la lune. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

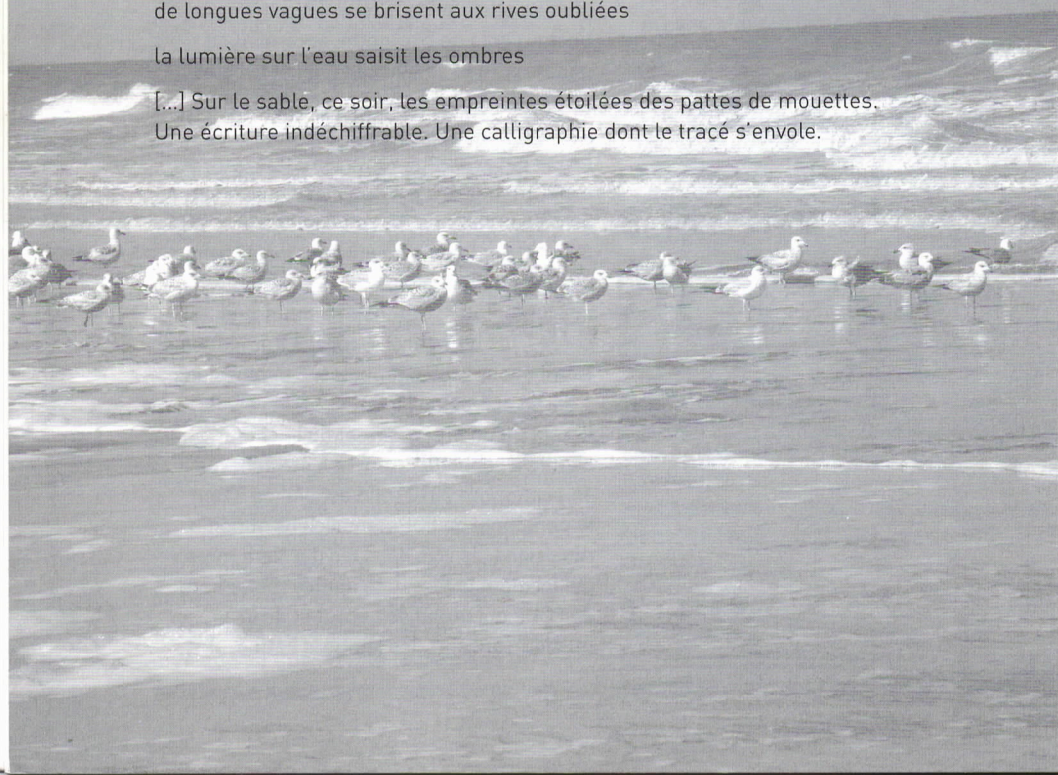
remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] Sur le sable, ce soir, les empreintes étoilées des pattes de mouettes.

Une écriture indéchiffrable. Une calligraphie dont le tracé s'envole.



## TEXTE CHANTÉ – CORINNE HOEX

Je ne vois pas la mer mais, la nuit, je l'entends.

Le jour, elle se tient de l'autre côté de la dune, au-delà des grands pins. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] De la maison, je ne vois rien. La mer est derrière les grands pins.

La nuit, j'entends qu'elle est immense. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] Un liquide noir, opaque, aux reflets de métal. De l'eau qui ne coule pas.

Je sens son scintillement argenté sous la lune. [...]

de longues vagues blanches s'étirent aux rives lointaines

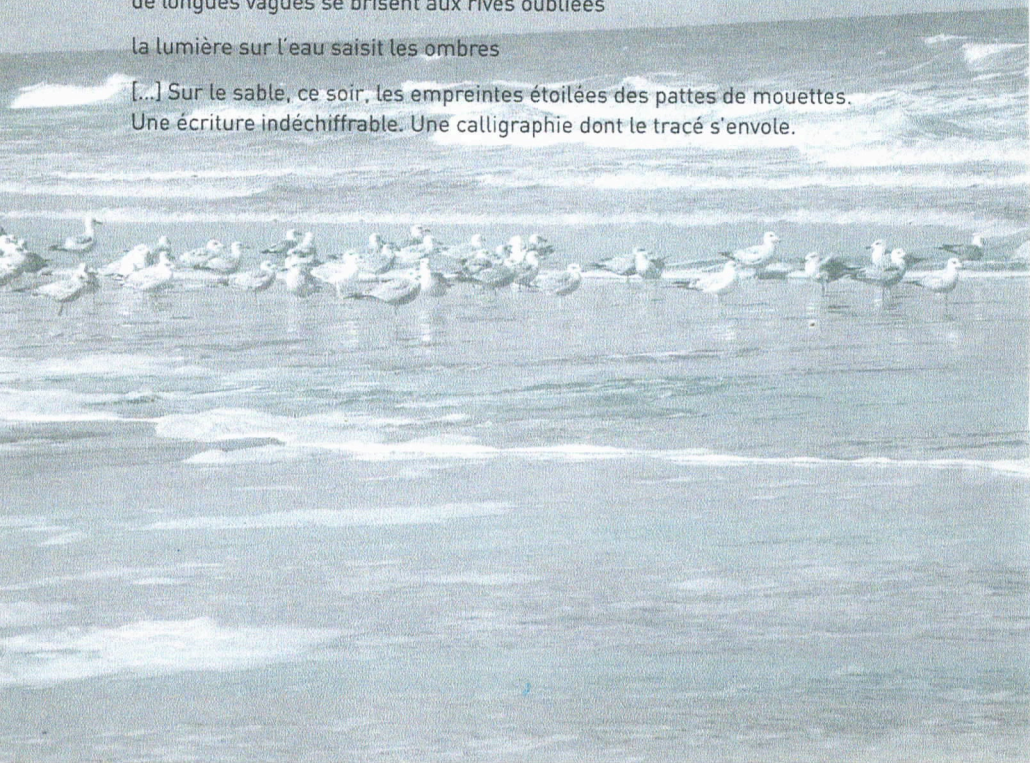
remous moirés d'argent

de longues vagues se brisent aux rives oubliées

la lumière sur l'eau saisit les ombres

[...] Sur le sable, ce soir, les empreintes étoilées des pattes de mouettes.

Une écriture indéchiffrable. Une calligraphie dont le tracé s'envole.





# CHŒUR DE CHAMBRE DE NAMUR

(DIR. LEONARDO GARCÍA ALARCÓN)



INVITÉ DES FESTIVALS les plus réputés d'Europe, le Chœur de Chambre de Namur travaille sous la direction de chefs prestigieux tels Jean Tubéry, Eric Ericson, Erik van Nevel, Louis Devos, Marc Minkowski, Pierre Cao, Jean-Claude Malgoire, Simon Halsey, Sigiswald Kuijken, Pierre Bartholomé, Patrick Davin, Roy Goodman, Michael Schneider, Philippe Pierlot, Philippe Herreweghe, Peter Philips, Jordi Savall, Christophe Rousset, Eduardo López Banzo, Guy Van Waas... À son actif, il a une trentaine d'enregistrements, notamment chez Ricercar, grandement appréciés par la critique (nominations aux Victoires de la Musique Classique, Choc du Monde de la Musique, Diapason d'Or, Joker de Crescendo, 10 de Classica-Répertoire, Prix Cecilia...). Le Chœur de Chambre de

Namur s'est également vu attribuer le Grand Prix de l'Académie Charles Cros 2003, le Prix Liliane Bettencourt 2006, et l'Octave de la Musique 2007, catégorie « musique classique ». En janvier 2010, la direction artistique du Chœur de Chambre de Namur a été confiée au jeune chef argentin Leonardo García Alarcón. Par ailleurs, la préparation du Chœur de Chambre de Namur pour les productions confiées aux chefs invités est régulièrement assurée par Thibaut Lenaerts. Le Chœur de Chambre de Namur bénéficie du soutien de la Communauté française Wallonie-Bruxelles (service de la musique et de la danse), de la Loterie Nationale, de la Ville et de la Province de Namur.  
Répétiteur pour ce concert : Patrick Baton.